



IAEA

60 лет

Атом для мира и развития

Генеральная конференция

GC(60)/GEN/OR.2
Выпущено в ноябре 2016 года

Общее распространение

Русский
Язык оригинала: английский

Шестидесятая очередная сессия

Генеральный комитет

Протокол второго заседания

Центральные учреждения, Вена, четверг, 29 сентября 2016 года, 9 час.15 мин.

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
–	Утверждение повестки дня заседания	1-2
22	Проверка полномочий делегатов	3-18

¹ GC(60)/20.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков в пояснительной записке и/или вноситься в один из экземпляров протокола. Они должны направляться в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии, Венский международный центр, а/я 100, 1400 Вена, Австрия (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria), факс +43 1 2600 29108, эл. почта secrpo@iaea.org, или через GovAtom с использованием ссылки "Feedback". Поправки должны быть представлены в течение трех недель с момента получения протокола.

На заседании присутствовали

Председатель

дато Аднан ОСМАН (Малайзия), Председатель Генеральной конференции

члены

г-н БЕЙЛИ (Канада), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н АНДЕРЕЙЯ (Чили), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа АЛИФЕРИ (Греция), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ДЖИНАНГКУНГ, представляющий г-на БУДИМАНА (Индонезия), заместителя
Председателя Генеральной конференции

г-н ЭШРАГ ДЖАХРОМИ, представляющий г-на САЛЕХИ (Исламская Республика
Иран), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н ХАСАН, представляющий г-жу ШАТРОВСКУЮ (Латвия), заместителя Председателя
Генеральной конференции

г-н БАТЖАРГАЛ (Монголия), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ЛЕАЛЬ МАТТА, представляющий г-на КАСТЕЛЬЯНОСА ЛОПЕСА (Гватемала),
дополнительного члена

г-жа ХАДДАУИ, представляющая г-на СЛАУИ (Марокко), дополнительного члена

г-н ЕНСЕН, представляющий г-жу АНГЕЛЛЬ-ХАНСЕН (Норвегия), дополнительного
члена

г-жа ШАНТРИ, представляющая г-на БАПТИШТУ МОЙТИНЬЮ ДИ АЛМЕЙДУ
(Португалия), дополнительного члена

г-н ПОСТНИКОВ, представляющий г-на ФЕРАПОНТОВА (Российская Федерация),
дополнительного члена

Председатель Совета управляющих

г-н ВИНЬЯС (Бразилия)

Секретариат

г-жа ДАНН ЛИ, заместитель Генерального директора, Департамент управления

г-жа ДЖОНСОН, директор Бюро по правовым вопросам

г-жа ВИДЖЕВАРДАНЕ, секретарь Комитета

**- Утверждение повестки дня заседания
(GC(60)/GEN/2)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает Комитет, желает ли он утвердить предварительную повестку дня, содержащуюся в документе GC(60)/GEN/2.
2. Повестка дня утверждается.

**22. Проверка полномочий делегатов
(GC(60)/22 и 23)**

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Генеральному комитету провести заседание в качестве комитета по проверке полномочий и приступить к проверке полномочий делегатов.
4. Ссылаясь на правила 27, 28 и 29 Правил процедуры Генеральной конференции, Председатель говорит, что полномочиями делегат государства-члена наделяется на данную сессию Генеральной конференции, что они представляются Генеральному директору и выдаются главой государства или правительства либо министром иностранных дел соответствующего государства-члена. Задача Комитета – всего лишь установить, соблюдены ли требования правила 27.
5. На рассмотрении Комитета находится доклад Секретариата, в котором излагается нынешнее положение в отношении представления полномочий делегатов. После выпуска доклада Секретариата были получены полномочия в надлежащей форме от делегатов Фиджи. Таким образом, Генеральный директор получил полномочия в надлежащей форме на 117 делегатов. Кроме того, Секретариат получил сообщения относительно 40 делегатов, которые официальными полномочиями, соответствующими требованиям этого правила, не обладают. 11 государств-членов участия в сессии не принимают и каких-либо полномочий не представили.
6. В документе GC(60)/22 приводится заявление ряда перечисленных в документе арабских государств – членов Агентства, участвующих в работе шестидесятой очередной сессии Генеральной конференции, которое касается их оговорок в отношении полномочий израильского делегата.
7. В документе GC(60)/23 приводится сообщение Постоянного представителя Израиля, в котором излагается позиция Израиля в отношении этих оговорок.
8. Г-н ЭШРАГ ДЖАХРОМИ (Исламская Республика Иран) заявляет об оговорках его страны в отношении полномочий делегата Израиля.
9. Г-н БЕЙЛИ (Канада), отметив, что его страна, как и подавляющее большинство членов международного сообщества, не признала аннексии Иерусалима и Голанских высот, спрашивает, соответствуют ли полномочия, представленные правительством Израиля, требованиям правила 27.

10. Г-н ДЖОНСОН (Директор Бюро по правовым вопросам) говорит, что в правиле 27 предусматривается только, что полномочия должны быть выданы главой государства или правительства или министром иностранных дел. В нем не предписывается места, в котором должны быть подписаны полномочия; какие-либо требования в этой связи отсутствуют и в международном праве. Поэтому место выдачи никак не может повлиять на действительность полномочий. Аналогичным образом, принятие полномочий не подразумевает, что принимающий их компетентный орган занимает какую-либо позицию согласно международному или внутригосударственному праву в отношении статуса места подписания.

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая, что оговорки в отношении полномочий израильского делегата будут отражены в его докладе Генеральной конференции, полагает, что полномочия Израиля могут приняты Комитетом.

12. Решение принимается.

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету представить Генеральной конференции доклад, в котором будет указано, что он провел заседание в целях проверки полномочий делегатов в соответствии с правилом 28 Правил процедуры, и будет содержаться список государств-членов, делегаты которых, по мнению Комитета, представили полномочия, удовлетворяющие требованиям правила 27 Правил процедуры, и другой список, где будут перечислены государства-члены, в отношении делегатов которых Генеральный директор получил сообщения, не соответствующие этому правилу.

14. Согласно прежней практике в докладе может быть указано, что, по мнению Комитета, делегатам, относящимся к последней категории, тем не менее, следует разрешить участвовать в работе Конференции при том понимании, что они представляют полномочия в надлежащей форме в кратчайшие сроки, предпочтительно до конца нынешней сессии.

15. Кроме того, в докладе следует указать, что на рассмотрении Комитета в документе GC(60)/22 имелось заявление, которое было представлено рядом перечисленных в данном документе арабских государств – членов Агентства, участвующих в работе текущей сессии, и которое касается их оговорок в отношении полномочий израильского делегата, и что на рассмотрении Комитета в документе GC(60)/23 имелось также сообщение Постоянного представителя Израиля, в котором излагается позиция Израиля в отношении этих оговорок. В докладе следует также отразить оговорки, высказанные представителем Исламской Республики Иран.

16. Наконец, в докладе следует указать, что с приведенными выше оговорками и изложением позиции Комитет постановил рекомендовать Конференции принять следующий проект резолюции:

"Проверка полномочий делегатов

Генеральная конференция

принимает доклад Генерального комитета о проверке им полномочий делегатов шестидесятой очередной сессии Конференции, который содержится в документе GC(60)/24".

17. Оратор спрашивает, желает ли Генеральный комитет, чтобы был подготовлен и представлен Генеральной конференции доклад, соответствующий приведенному им описанию.

18. Решение принимается.

Заседание закрывается в 9 час. 30 мин.